ST. BERNARD'S CHURCH

OUR LADY OF PROVIDENCE PARISH — DECEMBER 01, 2019

Bishop of Worcester
Most Reverend Robert J. McManus

Pastor
Rev. Jonathan J. Slavinskas
pastor@olpworcester.org

Assisting Priest
Rev. William E. Reiser, S.J.

Deacons
Myles R. Hayes
Gilberto Javier-Almonte

Religious Education | Spanish Apostolate
Sister Susi Miranda, X.M.M.
religioused@olpworcester.org
spanishapostolate@olpworcester.org

Special Ministry
Sister Rena Mae Gagnon, P.F.M

Finance Committee
Chairperson: Matt Geiger

Parish Secretary
Renee Jalbert
parish@olpworcester.org

St. Bernard's Church

228 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

Parish Office Hours | Horas de Oficina

236 Lincoln Street, Worcester, MA 01605
Monday - Thursday | Lunes - Jueves
9:30 a.m. – 2:30 p.m.

508-755-3820 (Office) | 508-755-7196 (Fax)
parish@olpworcester.org | www.olpworcester.org

Food Pantry | Despensa de Alimentos

Harlow Street Entrance | 2nd Floor
2nd & 4th Monday of the Month | 2° & 4° Lunes del Mes
5:00 p.m. – 6:00 p.m.

Marie Anne Center

Director: Sister Michèle Jacques, S.S.A.
marieannecenter@mail.com
www.marieannecenter.org
508-736-6986

Schedule of Masses | Horario de Misa

Lord's Day Masses | Misas del Día del Señor

Vigil: 4:00 p.m.
Sunday: 9:00 a.m., 11:00 a.m. (Spanish) & 5:00 p.m.

Weekday Masses | Misas de la Semana

Wednesday – Friday: 8:15 a.m.
Thursday: 7:00 p.m. (Spanish)

Holy Days | Días Sagrados

Feast: 8:15 a.m., 5:30 p.m. & 7:00 p.m. (Spanish)

Holy Hour | Hora Sagrada

Thursday: 6:00 p.m. - 7:00 p.m.
1st Thursday of the Month: 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

Sacraments | Sacramentos

Reconciliation | Reconciliación

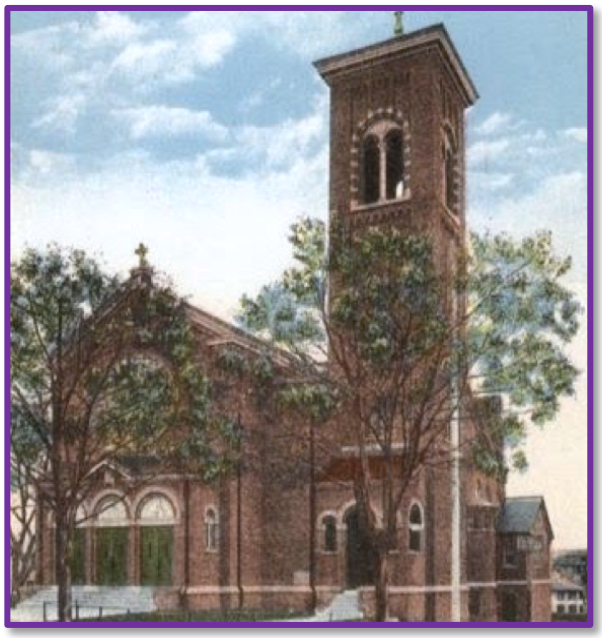
Saturday: 3:30 p.m.
Thursday: 6:15 p.m. – 6:45 p.m.
or by appointment

Baptism | Bautismo

Please call the office to schedule all baptisms.
Por favor comunicarse a la oficina para programar los bautismos.

Marriage | Matrimonio

Please call the office at least 9 months prior to the anticipated date. Por favor comunicarse a la oficina por lo menos 9 meses antes de la boda.



Church Dedicated November 6th 1921

FIRST SUNDAY OF ADVENT | I DOMINGO DE ADVIENTO

Mass Intentions | Intenciones Para Las Misas

November | Noviembre 30 Saturday | Sabado
4:00 p.m. Health & Healing of S.A.M. †
December | Diciembre 01 Sunday | Domingo
9:00 a.m. Barbara Blake † (31st Anniversary)
11:00 a.m.
5:00 p.m. Adelina Reyes (5th Anniversary) †
December | Diciembre 04 Wednesday | Miércoles
8:15 a.m. Health & Healing of Barbara Guimond
December | Diciembre 05 Thursday | Jueves
9:00 a.m.
December | Diciembre 06 Friday | Viernes
8:15 a.m. Health & Healing of Alicja Rudnicka †
December | Diciembre 07 Saturday | Sabado
4:00 p.m. Slavinskas, Dacri & Algieri Family
December | Diciembre 08 Sunday | Domingo
9:00 a.m. Richard Fontaine †
11:00 a.m.
5:00 p.m.

If you wish to have a Mass said for either the living or deceased or for a particular intention, please call the office.

Si usted desea alguna misa por algún motivo especial o por el alma de algún ser querido, favor de llamar a la rectoría de la parroquia.

Prayer Before Mass

Come, Holy Spirit, quiet my heart and my head, as I gather with my family, friends and neighbors to celebrate Mass. Quiet the thoughts and distractions that will keep me from worship. Open my mouth in prayer and song. Open my ears to hear God's word. Open my eyes to the mystery of the Eucharist. Open my heart to receive Jesus with love. May I go forth strengthened to take the Mass into my life this week. In a special way, we pray for our twinning parish, St. Mary's in Uxbridge. Amen.

Oración Antes De La Misa

Ven, Espíritu Santo, silencia mi corazón y mi cabeza, y así junto con mi familia, amigos y vecinos celebrar esta misa. Calma los pensamientos y las distracciones que me impiden vivir esta celebración. Abre mi boca a la oración y al canto. Abre mis oídos para escuchar la palabra de Dios. Abre mis ojos al misterio de la Eucaristía. Abre mi corazón para recibir a Jesús con amor. Permíteme salir fortalecido al celebrar esta misa para vivir mi vida esta semana. Oraciones especiales para nuestra parroquia de hermanamiento St. Marys en Uxbridge. Amen.

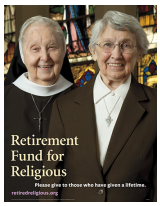
St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world, seeking the ruin of souls. Amen.

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha; sé nuestro amparo contra la perversidad y las acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

READINGS 858 | LECTURAS 21

Thank You!
We are deeply grateful to all who financially support the work of our parish community. May God help us to be responsible stewards of the material and spiritual goods that have been given to our parish.

¡Gracias!
Agradecemos profundamente a todos los que apoyan financiando el trabajo de nuestra comunidad parroquial. Dios nos ayude a ser administradores responsables de los bienes materiales y espirituales que se han dado a nuestra parroquia.



Next Week the Church Supports
Retirement Fund for Religious
www.retiredreligous.org

The Lector Calendar has been distributed. If you need a copy there are extras in the Sacristy!

With great joy we welcome
Reagan James Steiner
who will be baptized this weekend

THANK YOU to everyone who donated, volunteered and helped to coordinate our Thanksgiving Food Basket drive. Thanks to your generosity we were able to help over 150 families in need!

THANK YOU FOR RETURNING YOUR MISSALS TO THE BOOKSHELVES FOLLOWING MASS
AGRADECEMOS DE DEVOLVER LOS LIBROS DE LA MISA A SU LUGAR AL TERMINAR

First Sunday of Advent

"Therefore, stay awake! For you do not know on which day your Lord will come." (Matthew 24:42) People who have had health issues or near-death experiences generally have a greater appreciation for each day being a gift from God. The rest of us usually take for granted that we will be around tomorrow. But when you start to look at each day as a gift, you realize all the little miracles that happen daily and grow in gratitude for all that we have been given. You begin to see God's active presence in your life.

1er domingo de Adviento

"¡Por lo tanto, mantente despierto! Porque no sabes en qué día vendrá tu Señor." (MATEO 24:42) Las personas que han tenido problemas de salud o experiencias cercanas a la muerte generalmente aprecian más cada día por ser un regalo de Dios. El resto de nosotros usualmente damos por sentado que estaremos aquí mañana. Pero cuando comienzas a ver cada día como un regalo, te das cuenta de todos los pequeños milagros que suceden a diario y creces en gratitud por todo lo que se nos ha dado. Empiezas a ver la presencia activa de Dios en tu vida.

Light Up Lincoln Street

Sunday, December 8th at 6:00pm

Caroling, Cookies & a Visit From Santa

La Luz Ilumina Lincoln Street

Domingo, 8 de Diciembre a las 6:00pm

Acompañados de cantos, chocolate caliente, galletas y de la visita de Santa

St. Bernard's Church Inclement Weather Policy

If the Worcester Public Schools are
Closed: all Church activities are cancelled for that day.
Dismissed Early: all Church activities are cancelled for the remainder of the day.
Delayed: morning Mass and morning Church activities are cancelled.

AVISO: Ntra. Iglesia de San Bernardo, cancelara todas actividades religiosas y sociales durante este tiempo, en caso del mal tiempo, siguiendo la regla de las Escuelas. Si no hay clase se cancelan y si hay retardo, efectuaremos también el retardo.

The Knights of Columbus will be collecting new, unwrapped toys for those in our parish community in need. Toys can be donated through December 15th either at Mass or at the Rectory. Please see Bob Haran or call the office with any questions.

Growing in Wisdom, Age, and Grace

A presentation for parents by Sr. John Thomas Amour, O.P. will be held on Thursday, Dec. 5 from 7 – 8 pm at Saint Mary Church, 77 Mendon Street in Uxbridge. Sr. John Thomas is a Dominican Sister of Saint Cecilia and is the Director of Formation Programs at Aquinas College in Nashville, Tennessee. Her presentation will offer guidance for parents and reflections on the spiritual and human formation of children within the family. This event is FREE and open to all parishes. Childcare will be available (for childcare, please RSVP to 508-278-226).

Thank you to everyone who helped to make our Friendsgiving dinner such a wonderful event!

ADVENT- This weekend our Church begins a new year. Advent is a period of preparation, extending over four Sundays, before Christmas. The word *Advent* comes from the Latin *advenio*, "to come to," and refers to the coming of Christ. This refers, first of all, to our celebration of Christ's birth at Christmas; but second, to the coming of Christ in our lives through grace and the Sacrament of Holy Communion; and finally, to His second coming at the end of time. Our preparations, therefore, should have all three comings in mind. We need to prepare our souls to receive Christ worthily.

Looking for a way to prepare this Advent? Join the parish in a free Advent program that will help you slow down and focus on what matters most this busy holiday season. Each day of Advent, you'll receive an email with short inspirational videos and practical tips for your everyday life. Sign up at www.BestAdventEver.com

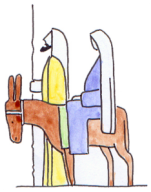
Marie Anne Center *Advent Prayer Program*

Tuesday Mornings –10:00-11:30am – Lower Church

December 3rd: Fr. J. Sebastian Sanchez
December 10th: Mr. Ernie Rivard
December 17th: Sr. Yvette Bellerose, SSA

Adoration of the Blessed Sacrament

December 5th following the 8:15am Mass through 6:30pm. If you have an hour to sit with Jesus please let Sr. Susi know.

Queridos amigos,

Navidad esta cerca y con ella nuestra novena de Navidad. Los invitamos a la primer posada ser el 15 y la ultima el día 23 a las 7pm. La del Lunes 23 será en el Gym y los invitamos a todos para que participen.